

# PVC FAST OPENING FOLDING /ROLLING DOORS " VELOKOP" KVI/KVA (CỬA XÉP/ CUỐN TỐC ĐỘ CAO)



### High-speed folding/rolling doors

Industrial automatic closing suitable for frequent pedestrians and goods crossings, reduces heat loss and creates a good thermic / acoustic-proofing.

Vertical pack-away operation of the fabric shutter, which made of a PVC .

On demand: 1 or more transparent vision sections.  
Structure made of steel ( stainless, painted or galvanized).

### Cửa cuốn tốc độ cao

*Công nghiệp tự động đóng thích hợp cho người đi bộ và hàng hoá thường xuyên giao cắt, giảm tổn thất nhiệt và tạo ra một môi trường cách nhiệt / cách âm tốt.*

*Hoạt động với một tấm màng bằng PVC*

*Theo yêu cầu: có một hoặc nhiều ô trong suốt. Khung chế tạo bằng thép (mạ kẽm hoặc inox)*





### TECHNICAL DATA (ĐẶC TÍNH KỸ THUẬT)

**Metallic structure** in self bearing galvanized steel, with 2 "U" bent vertical posts, top horizontal bar with shaft and gears inside.  
*Khung làm bằng thép mạ kẽm, 2 thanh đứng, 1 thanh ngang mang theo tang quay.*

**Movement** is by means of rolling shaft, and connected with motoreducer.

*Nguồn động lực là motor điện*

**HP 1 engine**, self-breaking, isolated in class F; reducer 140 rpm.

*Công suất 1 HP (735 W); số vòng quay 140 vòng/phút*

**All the side metallic structure** is protected by nylon brushes, to avoid any scratch on fabric when running.

*Tất cả bề mặt khung được quét nylon nhằm chống gập trong quá trình cuộn.*

**Galvanized steel bar** are horizontally inserted in PVC canvas approx. each 400mm. (mod. KVI) - on the lower level (mod. KVA)

*Thanh thép phía trên lồng vào màng PVC khoảng 400mm (KVI) hoặc ít hơn (KVA)*

**Class 2** self-extinguishing double coated PVC canvas, weight 750 gr/sqm.

*Lớp 2 chống cháy phủ lên màng PVC hai lần, khối lượng 750g/m<sup>2</sup>*

**Colours at disposal:** yellow, green, white, grey and cream.

*Màu sắc: vàng, xanh lá, trắng, xám, kem*

**Using temperatures:** from -30°C till +70°C.

*Nhiệt độ cho phép: - 30°C đến +70°C*

**Control panel** according CE safety standards, with IP 54 degree of protection.

*Bảng điều khiển theo tiêu chuẩn châu Âu, với sự bảo vệ của rò rỉ nhiệt IP 54*

**Opening and closing speed:** approx. 1 m/sec.

*Tốc độ đóng mở khoảng 1m/s*

**Electric current:** 380 Volts/ 220 Volts triphase, 50-60Hz, 24 DC on commands

*Nguồn điện: 380V/ 220V ba pha, 50 - 60Hz, 24 DC trên mạch điều khiển*

**Standard supply: N<sup>o</sup>.** 1 security photo cells couple (UNI 8612) - N<sup>o</sup> . 1 row of window/s h 300, width and quantity in function of requested door width (depending on general dimensions of door), height mm 300 x width depending on general dimensions.

1 control panel with open/close/stop functions - n<sup>o</sup> . 1 yellow aerial blinking light. Aerial device for manual opening in case of current failure.

*Chuẩn cung cấp: 1 cặp mắt thần (UNI 8612); dây cửa cao 300mm, chiều rộng theo yêu cầu (kích thước thông dụng);*

*1 bảng điều khiển với chức năng mở/ đóng/ ngừng; 1 đèn chớp vàng; dây mở bằng tay khi không có điện.*

## High Speed Door

### KVI- KVA HIGH SPEED DOORS - MAIN DIFFERENCES- (SO SÁNH KVI & KVA)

Both models are basically made by galvanized steel frame, an upper rotative horizontal shaft, moved by an electric motor, and a PVC fabric shutter (class 2 type; weight approx. 700gr/sq.meter).

*Cả hai mẫu cơ bản đều được làm bằng thép mạ kẽm, một tang quay phía trên, nguồn động lực là motor điện, một màng nhựa PVC (khối lượng 700g/m<sup>2</sup>)*

On the rolling model KVA, the shutter is directly rolled on the upper shaft; on the contrary on the KVI version, vertical traction belts, fixed to the bottom of the shutter, are rolled on the upper shaft.

*Với KVA, màng được cuộn trực tiếp lên tang quay; đối với KVI thì ngược lại, màng được cuộn từ dưới lên nhờ đai.*

About the PVC shutter, on KVA version, there is 1 steel bar on bottom, and 2 small others just under and over the transparent sectors, to maintain the PVC straight, On KVI version, into the PVC shutter, there are steel horizontal tubes every 400 mm approx. *Về màng PVC, KVA có 1 thanh thép ở dưới đáy, và 2 thanh nhỏ bao lấy ô trong suốt để giữ PVC thẳng; còn KVI thì cứ khoảng 400mm có một ống thép ngang lồng vào màng nhựa.*

For this specific construction, KVA version is suitable for applications inside the building, without wind pressure that could cause the PVC shutter go out from side guides (no damages at all); KVI version, due to the above reinforcements, can be well placed also outside.

*Đối với những công trình đặc biệt, KVA có thể lắp đặt bên trong tòa nhà, không nên lắp phía ngoài vì màng có thể bị gió thổi văng ra khỏi khung (không hư hại gì); với KVI, do được gia cố phía bên trên nên có thể lắp ngoài nhà.*

Owing that, on KVA doors transparent sectors with h approx. mt 1 are possible; on KVI model they can be only mm 300 high. *Ô sáng cửa KVA cao khoảng 1000mm; còn KVI chỉ khoảng 300mm.*

Finally, due to the opening system, KVI model require more free space on the top pf the door (mm 850 - 100); KVA version requires only mm 450.

*Cuối cùng, đối với việc mở cửa, KVA cần ít không gian phía trên hơn (450mm); còn KVI khoảng 850-1100mm*

### MAIN OPTIONAL

- Additional control box with operating buttons
- Opening for photocells
- Supports for photocells (aluminium posts)
- Radar
- Receiver for remote controls
- Two channels remote control
- Four channels remote control
- Amplifier for induction loops
- Induction loops
- Pull cord switch
- Key switch
- Antenna
- Frame in stainless steel
- Colours assy

### LỰA CHỌN

- Hộp điều khiển với các nút hoạt động
- Đóng mở mắt thần
- Bộ phận nâng mắt thần (thanh nhôm)
- Radar
- Bộ thu tín hiệu từ remote
- Hai kênh điều khiển remote
- Bốn kênh điều khiển remote
- Bộ khuếch đại vùng cảm ứng
- Vùng cảm ứng
- Công tắc kéo
- Công tắc
- Ăng ten
- Khung inox
- Màu sắc